

# CHORALE 1864 DE HEGENHEIM FRANCE - HAUT-RHIN



## 47ème Marche Populaire Internationale de Hégenheim



**06 et 07 Janvier 2024**



**Parcours de 10 km  
et parcours adapté**



Membre de la FFSP n°F0089

Visa FFSP 2024-68-317 B

Internet : <http://www.ffsp.fr> ✉ : [contact@ffsp.fr](mailto:contact@ffsp.fr)

 [facebook.com/ivv.france](https://facebook.com/ivv.france)



**Partenaires de la FFSP**

Agrément ministériel national  
du 20 juin 2006

Reconnue de mission d'utilité publique par  
arrêté N°012156 du 2 août 2001

*Imprimé par la Société  
Ne pas jeter sur la voie publique / Bitte unterwegs nicht entsorgen*

## INFORMATIONS AUX MARCHEURS

- Départ et arrivée :** Complexe Culturel & Sportif, Salle A.Riedlin, rue du Stade  
F-68220 HEGENHEIM, Haut-Rhin
- Horaires :** Départ de 07h00 à 14h00  
Arrivée limitée à 17 heures.
- Parcours :** 10 km, sans difficultés particulières.  
Ouvert à tous ; les enfants de moins de 10 ans doivent obligatoirement être accompagnés.
- Licence de participation :** La licence de participation FFSP est délivrée au départ contre une cotisation de participation sans souvenir de : 3€ ou une cotisation pour une licence famille de 6 € (enfants jusqu'à 16 ans). Portant les timbres de contrôle, elle donne droit aux tampons IVV sur les carnets internationaux disponibles au retour.
- Préinscriptions :** Avant le 21 décembre 2024 pour les groupes. Sur place pour les individuels.
- Inscriptions :** HAUGER André - 7B, rue des Vergers – F-68220 HEGENHEIM  
Téléphone: 03.89.40.44.78 Email : andre.hauger@orange.fr
- Récompenses :** aux groupes les plus nombreux et aux participants les plus âgés.
- Assurance :** La FFSP est garantie en responsabilité civile auprès de la MAIF.  
L'inscription à la manifestation vaut déclaration de bonne santé.
- Ravitaillement :** Boissons et petites collations gratuites à chaque contrôle.  
Possibilité de restauration au chalet et l'arrivée.
- Avis importants :** Interdiction absolue de fumer et allumer du feu sur le parcours. **Les chiens doivent obligatoirement être tenus en laisse.**
- Secourisme :** Premiers secours : assurés par l'Association  
Urgence : 112

*La marche aura lieu quelles que soient les conditions météorologiques sauf en cas d'arrêt préfectoral ou municipal*

## INFORMATIONEN AN DIE WANDERER

- Start und Ziel :** Complexe Culturel & Sportif, Salle, A.Riedlin, rue du Stade  
F-68220 HEGENHEIM, Haut-Rhin
- Startzeit :** von 07h00 bis 14h00 für die Wanderstrecke.  
Zielschluss 17h00.
- Wanderstrecke :** 10 km sowie eine verkürzte Strecke. Beide ohne besondere Schwierigkeit.  
Geeignet für alle; die Kinder unter 10 Jahre müssen begleitet sein.
- Startgebühr :** Die FFSP-Teilnehmerlizenz wird am Start gegen einen Beitrag für die Teilnahme ohne Souvenir von : 3 € . Für Eltern und alle ihre Kinder unter 16 Jahren wird eine Familienstartkarte von 6 Euro angeboten. Trägt die Kontrollmarken und berechtigt zu IVV-Stempeln auf den internationalen Karten, die bei der Rückkehr zur Verfügung stehen.
- Voranmeldung:** Vor dem 21 Dezember 2023 für Gruppen zur Verfügung. Vor Ort für Einzelpersonen
- Anmeldung :** HAUGER André – 7B, rue des Vergers – F-68220 HEGENHEIM  
Telefon: 00.33.3.89.40.44.78 Mel : andre.hauger@orange.fr
- Preise:** Pokale an die grössten Gruppen und ältestern Teilnehmer.
- Haftpflicht:** Die FFSP ist in zivilrechtlicher Haftung durch MAIF versichert.
- Verpflegung:** Die Teilnahme an der Veranstaltung ist Erklärung guter Gesundheit wert  
Ein Getränk und ein kleiner Imbiss kostenlos an jeder Kontrollstelle.  
Speisegelegenheit im Chalet und bei der Ankunft in der Halle A.Riedlin..
- Empfehlungen:** Rauchen und Feuer zünden auf der Strecke ist verboten.  
Hunde müssen an der Leine gehalten werden.
- Sanitätsdienst:** Erste Hilfe : Ab Start, gesichert durch den Verein.  
Notruf : 112

*Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt außer einer gegenteiligen Entscheidung der Präfektur oder Gemeinde.*